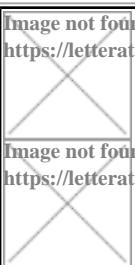


Home > THIBAUT DE CHAMPAGNE > EDIZIONE > Ausi com l'unicorn sui > Tradizione manoscritta > CANZONIERE C

# CANZONIERE C

- letto 922 volte

# **Edizione diplomatica**



Ausi com lunicorne suis ke sesbahist en resgardant  
q(ua)nt la pucelle uait mirant. tant est de son anuit. pasmee chiet en son giron.  
lors locist on en traixon. (et) moi ont mort dautel semblant. amors (et) ma dame  
por uoir. mon cuer ont nen puis poent auoir.

## pieres de gans



li cuers malait si tresailant  
can uos remeist q(ua)nt ie men mux. lors fui meneis sens reanson. en la douce  
chaitre en prixon. dont li pileir sont de talent. (et) li ux sont de bial ueoir.  
(et) li amaul de boen espoir.



De la chairtre ont les cleis amors. (et) si iont mis .ij. portiers. biaul semblant ait nom li premiers. (et) de bonteit ont fait signor. dongier ont mis aluix dauant .i. ort uilain ser (et) puant. ke tant est fel posteis. li duj en sont prou (et) hardi. (et) si ont tost .i. amant pris.

Qui poroit

sosfrir les essaulz. (et) les tormens des .ij. portiers. onkes rollans ne olliuiers ne  
uanquirent si grant estor. il uancoient en combatant. amors uoint en humi  
lian. des .ij. ont fait confenoiers. sil est ensi com ie uos di. niat pitie fors  
ke merci.

Douce dame ne dout tant rien. ke ie ne faille a uos amer. tant  
ai apris (et) endureit. ke ie suis toz u(ost)res p(ar) us. (et) se uos  
en pesoit or bien. ne men puis ie p(ar)tir por rien. ke ie  
naie le remenbreir. (et) q(ue) mes cuers ne soit ades. dedans  
la chairtre  
(et) de uos pres.

- letto 703 volte

## Edizione diplomatico-interpretativa

pieres de gans

Pieres de Gans

I

Ausi com lunicorne suis ke sesbahist en resgardant

q(ua)nt la pucelle uait mirant. tant est de son anuit. pasmee chiet en son giron.

lors locist on en traixon. (et) moi ont mort dautel semblant. amors (et) ma  
dame

por uoir. mon cuer ont nen puis poent auoir.

Ausi com l?unicorn suis  
ke s?esbahist en resgardant,  
quant la pucelle vait mirant.  
Tant est de son anuit,  
pasmee chiet en son giron;  
lors l?ocist on en traïxon.  
Et moi ont mort d?autel semblant  
Amors et ma dame, por voir:  
mon cuer ont, n?en puis poent avoir.

II

Douce dame q(ua)nt ie uos  
ui. (et) uos conu premiereme(n)t.  
li cuers malait si tresaillant  
can uos remeist q(ua)nt ie men mux. lors fui meneis sens reanson. en la douce  
chairtre en prixon. dont li pileir sont de talent. (et) li ux sont de bial ueoir.  
(et) li amaul de boen espoir.

Douce dame, quant je vos vi  
et vos conu premierement,  
li cuers m'alait si tresaillant  
c?an vos remeist, quant je m'en mux.  
Lors fui meneis sens reanson  
en la douce chairtre en prixon  
dont li pileir sont de talent  
et li ux sont de bial veoir  
et li amaul de boen espoir.

### III

De la chairtre ont les cleis amors. (et) si iont  
mis .ij. portiers. biaul semblant ait nom li premiers. (et) de bonteit ont fait  
signor. dongier ont mis aluix dauant .i. ort uilain ser (et) puant. ke tant est  
fel posteis. li duj en sont prou (et) hardi. (et) si ont tost .i. amant pris.

De la chairtre ont les cleis Amors  
et si i ont mis .iii. portiers:  
Biaul Semblant ait nom li premiers,  
et de bonteit ont fait signor;  
Dongier ont mis a l'ux davant,  
.i. ort, vilain, ser et puant,  
ke tant est fel posteis.  
Li duj en sont prou et hardi:  
et si ont tost .i. amant pris.

### IV

Qui poroit  
sosfrir les essaulz. (et) les tormens des .ij. portiers. onkes rollans ne olliuers ne  
uanquirent si grant estor. il uancoient en combatant. amors voint en humiliant.  
des .ij. ont fait confenoiers. sil est ensi com ie uos di. niat pitie fors  
ke merci.

Qui poroit sosfrir les essaulz  
et les tormens des .iii. portiers?  
Onkes Rollans ne Olliuers  
ne vanquirent si grant estor;  
il uancoient en combatant,  
Amors voint en humiliant.  
Des .iii. ont fait confenoiers;  
s'il est ensi com je vos di  
n'i at pitié fors ke merci.

### V

Douce dame ne dout tant rien. ke ie ne faille a uos amer. tant  
ai apris (et) endureit. ke ie suis toz u(ost)res p(ar) us. (et) se uos  
en pesoit or bien. ne men puis ie p(ar)tir por rien. ke ie  
naie le remenbreir. (et) q(ue) mes cuers ne soit ades. dedans  
la chairtre  
(et) de uos pres.

Douce dame, ne dout tant rien  
ke je ne faille a vos amer.  
Tant ai apris et endureit  
ke je suis toz vostres par us;  
et se vos en pesoit or bien,  
ne m'en puis je partir por rien  
ke je n'aie le remenbreir  
et que mes cuers ne soit adés  
dedans la chairtre et de vos prés.

- letto 687 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911  
CF 80209930587 PI 02133771002

**Source URL:** <https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-c-73>